

Prenos IED – Izhodiščno poročilo

GZS, 16.9.2013

dr. Jože Roth

Ministrstvo za kmetijstvo in okolje

Prenos IED – Izhodiščno poročilo

- Pravne podlage v IED glede Izhodiščnega poročila in monitoringa kakovosti tal in podzemnih voda
- Smernice Evropske Komisije glede Izhodiščnega poročila po členu 22 IED

Direktiva o industrijskih emisijah

17.12.2010

| SL |

Uradni list Evropske unije

L 334/17

DIREKTIVE

DIREKTIVA 2010/75/EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 24. novembra 2010

o industrijskih emisijah (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja)
(prenovitev)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) Pogodbe,

uporabe organskih topil v nekaterih dejavnostih in obratih ⁽⁷⁾, Direktive 2000/76/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2000 o sežiganju odpadkov ⁽⁸⁾, Direktive 2001/80/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2001 o omejevanju emisij nekaterih onesnaževal v zrak in velikih kurilnih napravah ⁽⁹⁾ ter Direktive

Recital (23)

- (23) Treba je zagotoviti, da delovanje obrata ne povzroča poslabšanja kakovosti tal ali podtalnice. Pogoji v dovoljenju bi morali zato vključevati ustrezne ukrepe za preprečevanje emisij v tla in podtalnico ter redni nadzor nad navedenimi ukrepi, da se preprečijo puščanje, izlitja, izredni dogodki ali nesreče ob uporabi opreme in med skladiščenjem. Da bi odkrili morebitno onesnaženje tal in podtalnice dovolj zgodaj ter tako sprejeli ustrezne sanacijske ukrepe še pred širitvijo onesnaženja, je treba zaradi zadevnih nevarnih snovi spremljati tudi stanje tal in podtalnice. Pri določanju pogostosti spremljanja se lahko upošteva vrsta ukrepov za preprečevanje ter obseg in pojavljanje njihovega nadzora.

Recital (24)

- (24) Za zagotovitev, da delovanje obrata ne bo poslabšalo kakovosti tal in podtalnice, je treba na podlagi izhodiščnega poročila oceniti stanje onesnaženosti tal in podtalnice. Izhodiščno poročilo bi moralo biti praktično orodje, ki bi, kolikor je to mogoče, omogočalo količinsko primerjavo med stanjem na območju obrata, opisanem v poročilu, in njegovim stanjem po dokončnem prenehanju dejavnosti, da bi ugotovili, ali se je onesnaženje tal ali podtalnice znatno povečalo. Izhodiščno poročilo bi tako moralo vsebovati informacije na temelju obstoječih podatkov meritev tal in podtalnice ter preteklih podatkov v zvezi s prejšnjo rabo tega kraja.

Recital (25)

- (25) Države članice bi morale v skladu z načelom onesnaževalec plača pri ugotavljanju stopnje škodljivosti onesnaženja tal in podtalnice, ki ga je povzročil upravljavec, in ki bi bilo povod za obveznost, da se na lokaciji ponovno vzpostavi stanje iz izhodiščnega poročila, upoštevati pogoje iz dovoljenja, ki so veljali v času izvajanja zadevne dejavnosti, ukrepe za preprečevanje onesnaženja, sprejete za obrat, in relativno povečanje onesnaženja glede na količino onesnaženja, ugotovljeno v izhodiščnem poročilu. Odgovornost za onesnaženje, ki ga ni povzročil upravljavec, se ugotavlja v skladu z ustreznim nacionalnim pravom in, po potrebi, ustreznim pravom Unije.

3. člen

L 334/24

SL

Uradni list E

- (18) „nevarne snovi“ pomeni snovi ali zmesi, kot so opredeljene v členu 3 Uredbe (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi ⁽¹⁾;
- (19) „izhodiščno poročilo“ pomeni informacije o stanju onesnaženja tal in podtalnice z zadevnimi nevarnimi snovmi;
- (20) „podtalnica“ pomeni podzemno vodo, kot je opredeljena v točki 2 člena 2 Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike ⁽²⁾;
- (21) „tla“ pomeni vrhnjo plast zemeljske skorje med kamninami in površino. Tla sestavljajo mineralni delci, organske snovi, voda, zrak in živi organizmi;

11. člen

Člen 11

Splošna načela, ki urejajo osnovne obveznosti upravljavca

Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, da lahko obrati delujejo v skladu z naslednjimi načeli:

- (a) izvajajo se vsi ustrezni ukrepi za preprečevanje onesnaževanja okolja;
- (b) uporabljajo se najboljše razpoložljive tehnologije;
- (c) ni povzročeno znatno onesnaženje okolja;
- (d) prepreči se nastajanje odpadkov v skladu z Direktivo 2008/98/ES;
- (e) če so odpadki nastali, se po prednostnem vrstnem redu in v skladu z Direktivo 2008/98/ES pripravijo za ponovno uporabo, reciklirajo, predelajo ali se, če to tehnično in ekonomsko ni mogoče, odstranijo brez vpliva ali z zmanjšanjem vpliva na okolje;
- (f) energija se rabi učinkovito;
- (g) izvajajo se potrebni ukrepi za preprečevanje nesreč in omejevanje njihovih posledic;
- (h) ob dokončnem prenehanju dejavnosti se izvedejo potrebni ukrepi, s katerimi se prepreči nevarnost onesnaževanja okolja in se na kraju obratovanja ponovno vzpostavi zadovoljivo stanje, kot je opredeljeno v členu 22.

12. člen

Člen 12

Vloge za dovoljenje

1. Države članice sprejmejo potrebne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da vloga za dovoljenje vključuje opis:

- (a) obrata in njegovih dejavnosti;
- (b) surovin in pomožnih materialov, drugih snovi in energije, uporabljenih ali proizvedenih v obratu;
- (c) virov emisij iz obrata;
- (d) stanja na kraju obrata;
- (e) kjer je primerno, izhodiščnega poročila skladno s členom 22(2);
- (f) vrste in količine predvidljivih emisij iz obrata v vsako prvine okolja kot tudi opredelitev pomembnih vplivov emisij na okolje;

14. člen

Člen 14

Pogoji za dovoljenje

1. Države članice zagotovijo, da dovoljenje vsebuje vse ukrepe, potrebne za skladnost z zahtevami za izdajo dovoljenj iz členov 11 in 18.

Ti ukrepi vključujejo najmanj naslednje:

(a) mejne vrednosti emisij za onesnaževala, naštet v Prilogi II in za druga onesnaževala, za katera je verjetno, da jih posamezni obrat izpušča v pomembnih količinah, pri čemer je treba upoštevati njihovo vrsto in zmožnost prenašanja onesnaženja iz ene prvine okolja v drugo;

(b) ustrezne zahteve, ki zagotavljajo varstvo tal in podtalnice ter ukrepe za spremljanje odpadkov, nastalih v obratu, in ravnanje z njimi;

(e) ustrezne zahteve za redno vzdrževanje in nadzor nad ukrepi za preprečevanje emisij v tla in podtalnico v skladu s točko (b) in ustrezne zahteve v zvezi z rednim spremljanjem stanja tal in podtalnice glede zadevnih nevarnih snovi, za katere je verjetno, da bodo najdene na lokaciji, ob upoštevanju možnosti onesnaženja tal in podtalnice na lokaciji obrata;

16. člen

Člen 16

Zahteve za spremljanje

1. Zahteve za spremljanje iz točke (c) člena 14(1), kjer je primerno, temeljijo na zaključkih o spremljanju, kot so opisani v zaključkih o BAT.
2. Pogostost rednega spremljanja iz točke (e) člena 14(1) določi pristojni organ v dovoljenju za vsak posamezni obrat ali v splošnih zavezujočih predpisih.

Redno spremljanje se brez poseganja v prvi pododstavek izvaja najmanj enkrat na pet let za podtalnico in deset let za tla, razen če to spremljanje temelji na sistematičnem ocenjevanju tveganj za onesnaženje.

22. Člen (1,2)

Člen 22 Zaprtje lokacije

1. Brez poseganja v Direktivo 2000/60/ES, Direktivo 2004/35/ES, Direktivo 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem ⁽¹⁾ in ustreznim pravom Unije o varstvu tal, pristojni organ ob dokončnem prenehanju dejavnosti določi pogoje v dovoljenju, da se zagotovi skladnost z odstavkoma 3 in 4 tega člena.

2. Če dejavnost vključuje uporabo, proizvodnjo ali izpust zadevnih nevarnih snovi ter ob upoštevanju možnosti onesnaženja tal in podtalnice na območju obrata, upravljavec pripravi izhodiščno poročilo in ga predloži pristojnemu organu, preden začne z obratovanjem obrata ali preden je dovoljenje za obrat posodobljeno prvič po 7. januarju 2013.

Izhodiščno poročilo vsebuje informacije, ki so potrebne za določitev stanja onesnaženja tal in podtalnice, s čimer se izvede količinska primerjava s stanjem po dokončnem prenehanju dejavnosti iz odstavka 3.

Izhodiščno poročilo vsebuje vsaj naslednje informacije:

- (a) informacije o trenutni uporabi lokacije in, če je mogoče, njeni pretekli uporabi;
- (b) če so na voljo, obstoječe informacije o meritvah tal in podtalnice, ki odražajo stanje v času priprave poročila oziroma nove meritve tal in podtalnice, ob upoštevanju možnosti onesnaženja tal in podtalnice s tistimi nevarnimi snovmi, ki se uporabljajo ali nastajajo v zadevnem obratu ali jih ta izpušča.

Če informacije, zbrane v skladu z drugim nacionalnim pravom ali pravom Unije, izpolnjujejo zahteve tega odstavka, se lahko vključijo v posredovano izhodiščno poročilo ali se temu poročilu priložijo.

Komisija pripravi navodila glede vsebine izhodiščnega poročila.

22. Člen (3,4)

3. Ob dokončnem prenehanju dejavnosti upravljavec oceni stanje onesnaženja tal in podtalnice z zadevnimi nevarnimi snovmi, ki so se uporabljale ali nastajale v obratu ali jih je ta izpuščal. Če je obrat v primerjavi s stanjem, določenim v izhodiščnem poročilu iz odstavka 2, povzročil znatno onesnaženje tal ali podtalnice z zadevnimi nevarnimi snovmi, upravljavec sprejme potrebne ukrepe za reševanje problema tega onesnaženja, da bi se lokacija povrnila v navedeno stanje. V ta namen se lahko upošteva tehnična izvedljivost takšnih ukrepov.

Brez poseganja v prvi pododstavek, ob dokončnem prenehanju dejavnosti in v primeru, da onesnaženje tal in podtalnice na lokaciji predstavlja znatno tveganje za zdravje ljudi in okolje – pri čemer je onesnaženje posledica izvajanja dovoljenih dejavnosti s strani upravljavca, preden je dovoljenje za obrat posodobljeno prvič po 7. januarju 2013 – in ob upoštevanju pogojev, veljavnih za lokacijo obrata in določenih v skladu s točko (d) člena 12(1), upravljavec sprejme potrebne ukrepe za odstranitev, nadzor, obvladovanje ali zmanjševanje zadevnih nevarnih snovi, tako da lokacija, ob upoštevanju njene sedanje ali odobrene prihodnje rabe, ne predstavlja več takšnega tveganja.

4. Če se od upravljavca ne zahteva, da pripravi izhodiščno poročilo iz odstavka 2, upravljavec ob dokončnem prenehanju dejavnosti sprejme potrebne ukrepe za odstranitev, nadzor, obvladovanje ali zmanjševanje zadevnih nevarnih snovi, tako da lokacija ob upoštevanju njene sedanje ali odobrene prihodnje rabe ne predstavlja nobenega pomembnega tveganja za zdravje ljudi ali okolje zaradi onesnaženja tal in podtalnice kot posledice dovoljenih dejavnosti in ob upoštevanju pogojev, veljavnih za lokacijo obrata, in določenih v skladu s točko (d) člena 12(1).

Smernice EK o IzhP (osnutek 17.6.2013)

IEEG-2

European Commission Guidance concerning baseline reports under Article 22(2) of Directive 2010/75/EU on industrial emissions

Draft 17 June 2013

Contents

1.	Objective of this guidance.....	1
2.	Introduction.....	1
3.	Scope of this guidance.....	2
4.	Legislative background to the requirements for a baseline report.....	2
4.1.	Relevant text from the IED.....	2
4.2.	Clarification of relevant key words and phrases used in the IED.....	4
5.	Stages in producing a baseline report.....	5
5.1.1.	Stage 1: Identifying the hazardous substances that are currently used, produced or released at the installation.....	7
5.1.2.	Stage 2: Identifying the relevant hazardous substances, i.e. those which have the potential to cause soil and groundwater contamination.....	8
5.1.3.	Stage 3: Assessment of the site-specific pollution risk.....	8
5.1.4.	Stage 4: Site history.....	10
5.1.5.	Stage 5: Environmental setting.....	11
5.1.6.	Stage 6: Conceptual site model.....	12
5.1.7.	Stage 7: Site investigation.....	12
5.1.8.	Stage 8: Production of the baseline report.....	16
	Annex I – Baseline investigation and report checklist.....	17
	Annex II – Other relevant elements from Directive 2010/75/EU concerning the baseline report.....	18

Koraki v izdelavi IzhP:

1. Identifikacija nevarnih snovi, ki so v uporabi, ki se proizvajajo ali izpuščajo na lokaciji naprave
2. Identifikacija RELEVANTNIH nevarnih snovi, ki lahko povzročijo onesaženje tal in podzemnih voda
3. Ocena tveganj na lokaciji naprave
4. Zgodovina lokacije
5. Okoljske danosti
6. Konceptualni model lokacije
7. Preiskave na lokaciji
8. Izdelava IzhP

1. korak: identifikacija vseh nevarnih snovi na lokaciji

- **Aktivnosti:** identificirajte katere nevarne snovi se uporabljajo, proizvajajo ali izpuščajo iz naprave
- **Namen:** ugotoviti ali se nevarne snovi uporabljajo, proizvajajo ali izpuščajo zaradi odločitve ali je potrebno izdelati IzHP. Izdelati je potrebno seznam VSEH snovi.

2. korak: identifikacija relevantnih nevarnih snovi

- **Aktivnosti:** identificirajte katere od nevarnih snovi iz koraka 1., ki so glede na strokovno oceno zaradi svoje nevarnosti (toksičnosti, mobilnosti, obstojnosti, biorazgradljivosti in drugih lastnosti) sposobne onesnažiti tla / podzemne vode. Izključite tiste, ki niso zmožne onesnažiti tla / podzemne vode. Utemelji in zabeleži vse ugotovitve in odločitve glede izključenih snovi
- **Namen:** da se omeji nadaljnje aktivnosti na RELEVANTNE nevarne snovi, ki so zmožne onesnažiti tla / podzemne vode zaradi odločanja ali je potrebno izdelati / posredovati IzhP.

3. korak: ocena tveganj na lokaciji

- **Aktivnosti:** za vsako nevarno snov iz koraka 2. identificirajte DEJANSKE možnosti za onesnaženje tal / podzemnih voda na lokaciji naprave (vključno z možnostmi izpustov) glede na:
 - Količino nevarne snovi
 - Način skladiščenja
 - Način prenosa / transporta na lokaciji
 - Način uporabe
 - Mesta izpustov
 - Ukrepov, ki so / bodo (nove naprave) uvedeni za zaščito tal in podzemnih voda na lokaciji naprave
- **Namen:** identificirati katere nevarne snovi predstavljajo potencialna tveganja glede na obliko, količino, način pojavljanja. To so RELEVANTNE nevarne snovi, ki morajo biti vključene v IzHP !
- Opomba: Pristojni organ lahko ugotovi, da zaradi KOLIČIN (uporabljenih, proizvedenih, izpuščenih) nevarnih snovi ne obstaja možnost za onesnaženje tal / podzemnih voda in o njih ni potrebno pripraviti IzHP. Tako odločitev, vključno z razlogi, mora **sprejeti in hraniti pristojni organ**.

4. korak: zgodovina lokacije

- **Aktivnosti:** priskrbite podatke o zgodovini lokacije, upoštevajte:
 - Sedanjo rabo lokacije: emisije nevarnih snovi, nesreče in nezgode, razlitja, razsutja pri rutinskih, običajnih operacijah, talne obloge, prevleke, urejenost površin, spremembe nevarnih snovi...
 - Preteklo rabo lokacije: izpusti istih ali drugih nevarnih snovi, kot sedanja raba / proizvodnja / izpusti. Prejšnja preiskovalna poročila, poročila o nesrečah, meritve kakovosti tal / podzemnih voda
- **Namen:** identificirati potencialne vire, ki so lahko vzrok za prisotnost snovi iz koraka 3. na lokaciji

5. korak: okoljske danosti

- **Aktivnosti:** identificirajte okoljske podatke o lokaciji vključno z:
 - Topologijo
 - Geologijo
 - Hidrologijo (smer toka podzemnih voda)
 - Druge potencialne migracijske poti (odtoki, kanali..)
 - Okoljske posebnosti: posebni habitati, živalske / rastlinske vrste, zaščitena območja, itd.
 - Raba okoliških zemljišč
- **Namen:** določiti poti nevarnih snovi ob emitiranju, kje jih iskati / pričakovati. Določiti dele okolja in prejemnike, ki so potencialno ogroženi. Določiti druge dejavnosti v okolici lokacije, ki lahko v okolje izpuščajo iste nevarne snovi, ki lahko migrirajo na lokacijo naprave.

6. korak: konceptualni model lokacije

- **Aktivnosti:** uporabite rezultate korakov 3. in 5. za opis lokacije, zlasti mesta, tip, obseg in količine snovi iz preteklih onesnaženj in potencialne prihodnje emisije z navedbo zemeljskih plasti in podzemnih vodnih teles, ki so lahko zaradi teh emisij potencialno ogrožena. Navedite povezave med viri emisij, potmi po katerih se lahko onesnaževala premikajo in receptorji, ki bodo zaradi tega prizadeti.
- **Namen:** identificirati mesta, naravo in obseg obstoječih onesnaženj in določiti katere plasti tal in podzemna vodna telesa so zaradi tega lahko prizadeta. Primerjati to s potencialnimi bodočimi emisijami, da se ugotovi ali območja preteklih in bodočih onesnaženj sovpadajo.

7. preiskave na lokaciji

- **Aktivnosti:** če je na voljo dovolj informacij za kvantifikacijo stanja onesnaženja tal / podzemnih voda na osnovi korakov 1. do 6. potem nadaljujte s korakom 8. Če ni zadostnih informacij, potem so potrebne invazivne preiskave na lokaciji, da se te informacije pridobi.
- **Namen:** pridobiti dodatne kvantitativne informacije potrebne za kvantitativno oceno onesnaženja tal in podzemne vode z relevantnimi nevarnimi snovmi.

8. korak: izdelava IzhP

- **Aktivnosti:** izdelajte IzhP za napravo v katerem kvantificirajte stanje onesnaženja tal / podzemnih voda z relevantnimi nevarnimi snovmi.
- **Namen:** zagotoviti izdelavo IzhP v skladu z IED

Ponovna ocena IzhP

- Pri vsaki spremembi:
 - Na napravi / v delovanju naprave
 - Širitvi območja naprave
 - Relevantnih nevarnih snovi (uporaba / proizvodjanje / izpusti)
- Je potrebno **PONOVNO OCENITI**:
 - Ali je potrebno izdelati IzhP (če ga do takrat ni bilo potrebno)?
 - Ali je potrebno IzhP izdelati na novo oz. ga dopolniti (če je že izdelano)?

ANNEX I – BASELINE INVESTIGATION AND REPORT CHECKLIST

	Essential (E) Optional (O)
PRELIMINARY REQUIREMENTS	
Identification of the environmental setting and pollution history of the installation	E
Identification of any possible sources of historical contamination	E
Identification of substances in, on or under the land, from materials currently used or produced by the activities under the permit (or are likely to be used or produced in the future) which may be a pollution risk	E
Relevant plans of the installation (showing boundaries and key points of interest)	E
Review and summary of previous reports, with report references	O
Summary of risk based requirements for baseline data collection	O
DETAILS OF DATA COLLECTION	
Site Investigation	
Rationale for investigation – may include list of potential contaminant sources relevant to each proposed investigation location	O
Constraints applicable to the placement of site investigation locations	O
Methods used for forming exploratory holes e.g. borholes, trial pits, window samples	E
Methods used for collecting, preserving and transporting samples to the analytical laboratory	E
Sampling & Monitoring	
Rationale for sampling strategy e.g. if targeted rationale of targets, if non-targeted justification for spacing and layout	E
Description and explanation of monitoring programmes for groundwater and surface waters	E
Details of monitoring and sampling including locations, depths, frequencies	E
Analysis	
Rationale for selection of analytical parameters	E
Description of chemical analyses, in accordance with relevant national based accreditation schemes (if available)	E
Quality assurance and quality control requirements for laboratory analyses	E
PRESENTATION & INTERPRETATION OF DATA WITHIN TEXT OF REPORT	
Description of ground conditions encountered at the site, including groundwater regime and surface water features	E
Cross-sections showing site strata and shallow and deep groundwater levels	E
Summary tables of chemical analyses and site monitoring	O
Description of type, nature and spatial distribution of contamination, with plans where appropriate	E
Statistical analysis of the data set and derivation of representative concentrations for individual contaminants to a suitable level of statistical significance	E
Evaluation of site investigation results against the outline conceptual model	O
PRESENTATION OF RAW DATA (ANNEX TO REPORT)	
Plan showing monitoring and sample point locations	E
Description of site works and on-site observations	E
Exploratory borhole, core or drilling logs	E
Details of response zone and other construction details of borhole monitoring installations	E
Monitoring results	E
Description of samples submitted for analysis	E
Relevant Quality Assurance/Quality Control data – this may include accreditations of staff, calibration certificates of equipment, laboratory accreditations (national and international standards)	E
Laboratory analytical reports, completed in accordance with the relevant QA/QC data, including relevant international analytical or test method standards	E
Chain of custody records for sample and data collected	E

- Hvala za pozornost.

Primeri iz držav članic:

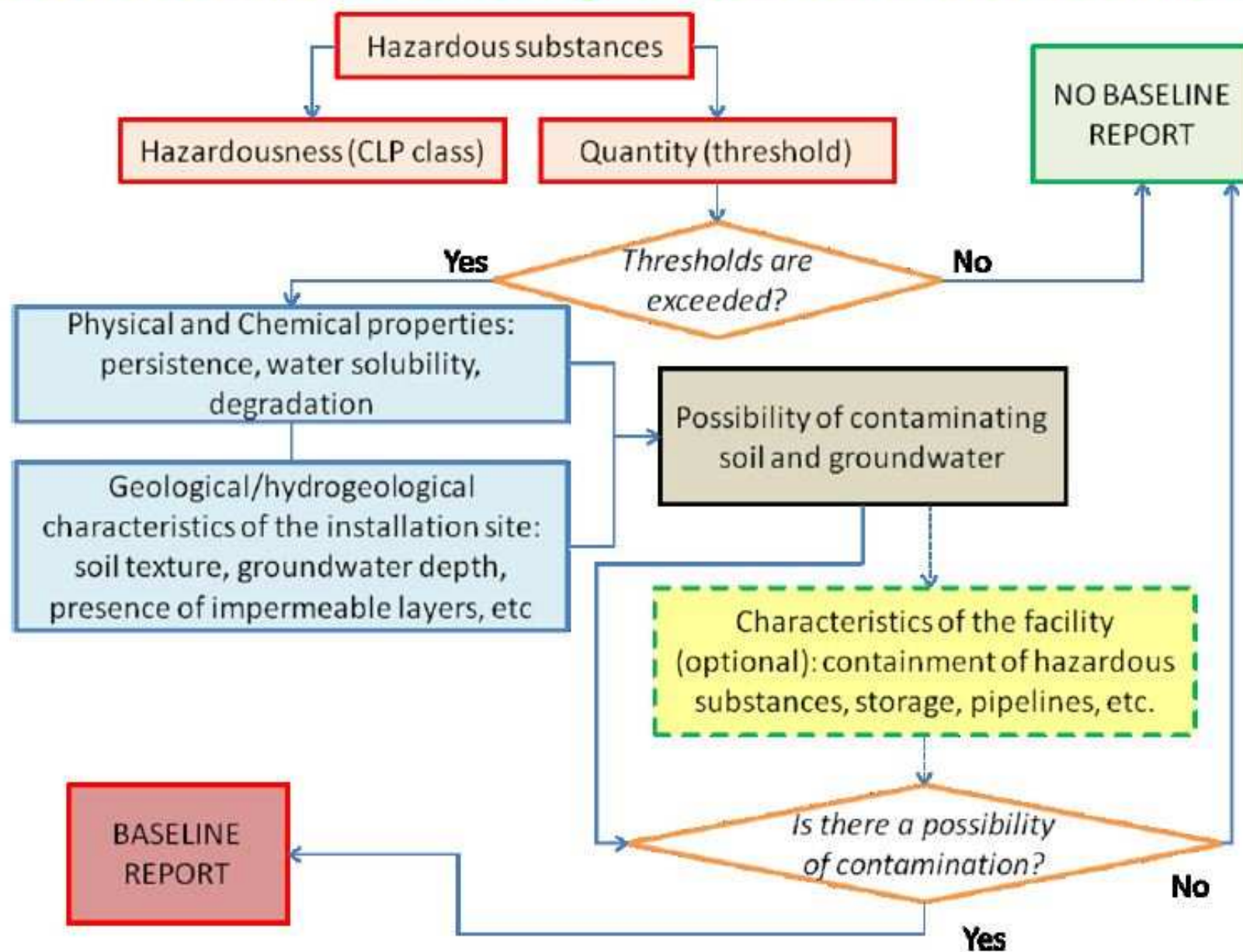
- Italija
- Nemčija
- Francija



Categories that have to prepare the Baseline Report

Categories of activities set out in Annex I of 2010/75/UE directive, with the exclusion of plants entirely located in the sea, above the thresholds	Thresholds
Refining of mineral oil and gas, gasification and liquefaction plants of coal and shale oils	500 t/day
Large combustion plants with, with the exclusion of gas fed large combustion plants;	300 MW total rated thermal input
Integrated sinter plants for iron and steel production (primary and secondary fusion)	No threshold
Chemical plants with an annual overall productive capacity for each of the following product class greater than the thresholds	Thresholds* (Gg/year)
Simple hydrocarbons (linear or cyclic, saturated or unsaturated, aliphatic or aromatic)	200
Oxygen-containing hydrocarbons such as alcohols, aldehydes, ketones, carboxylic acids, esters, acetates, ethers, peroxides and epoxy resins	200
Sulphurous hydrocarbons	100
Nitrogenous hydrocarbons, such as amines, amides, nitrous compounds, nitro compounds or nitrate compounds, nitriles, cyanates, isocyanates	100
Phosphorus-containing hydrocarbons	100
Halogenic hydrocarbons	100
Organometallic compounds	100
Plastic materials (polymers, synthetic fibres and cellulose-based fibres)	100
Synthetic rubbers	100
Gases, such as ammonia, chlorine or hydrogen chloride, fluorine or hydrogen fluoride, carbon oxides, sulphur compounds, nitrogen oxides, hydrogen, sulphur dioxide, carbonyl chloride	100
Acids, such as chromic acid, hydrofluoric acid, phosphoric acid, nitric acid, hydrochloric acid, sulphuric acid, oleum, sulphurous acids	100
Bases, such as ammonium hydroxide, potassium hydroxide, sodium hydroxide	100
Phosphorous, nitrogen or potassium based fertilisers (simple or compound fertilisers)	300
* The thresholds in the table are referred to the sum of the productive capacities related to the individual compounds indicated in a single row.	

Procedure for the case by case Hazard Assessment



Relevance of a substance in terms of hazardousness and managed quantity

Relevance Class	Hazardousness (CLP classification)	Quantity thresholds (Mass flux)
1	H350, H350(i), H351, H340, H341	$\geq 10 \text{ Kg(l)}/\text{yr}$
2	H300, H304, H310, H330, H360(d), H360(f), H361(de), H361(f), H361(fd), H400, H410, H411 R54, R55, R56, R57	$\geq 100 \text{ Kg(l)}/\text{yr}$
3	H301, H311, H331, H370, H371, H372	$\geq 1000 \text{ Kg(l)}/\text{yr}$
4	H302, H312, H332, H412, H413, R58	$\geq 10000 \text{ Kg(l)}/\text{yr}$

1. Carcinogens and Mutagenic substances (identified or suspected).
2. Lethal substances, substances harmful for fertility and for fetus, substances toxic for environment.
3. Substances toxic for humans.
4. Substances harmful for humans and for environment.

In the case of more substances, according to the RME (Reasonable Maximum Exposure) criterion, the mass fluxes are added up for substances of the same hazardous class. The total mass flux is then compared to the quantity thresholds.

**Bund/Länder-Arbeitsgemeinschaft
Bodenschutz
(LABO)
in Zusammenarbeit mit der
Bund/Länder-Arbeitsgemeinschaft
Wasser
(LAWA)**

**Arbeitshilfe zum Ausgangszustandsbericht
für Boden und Grundwasser**

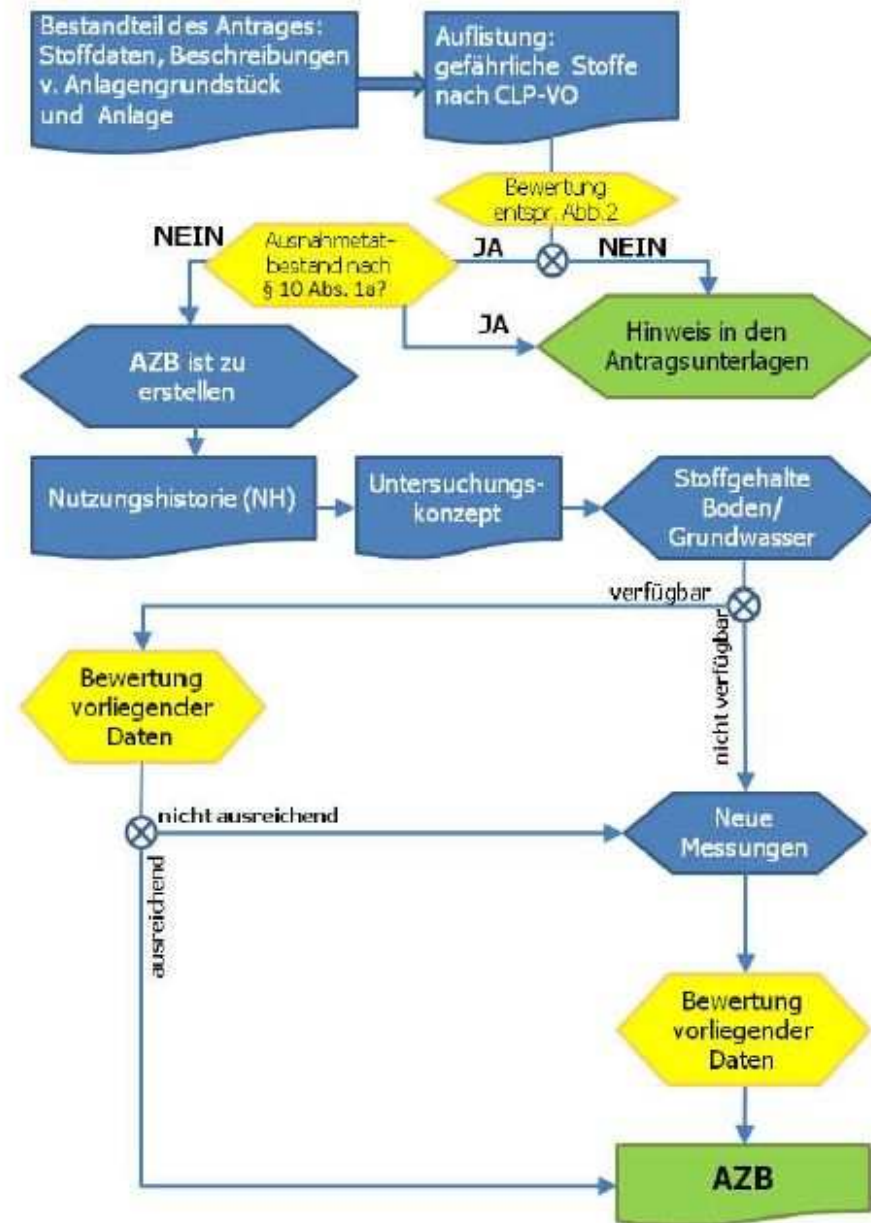


Abbildung 1: Fließschema zur Erstellung des AZB im Rahmen des Genehmigungsverfahrens

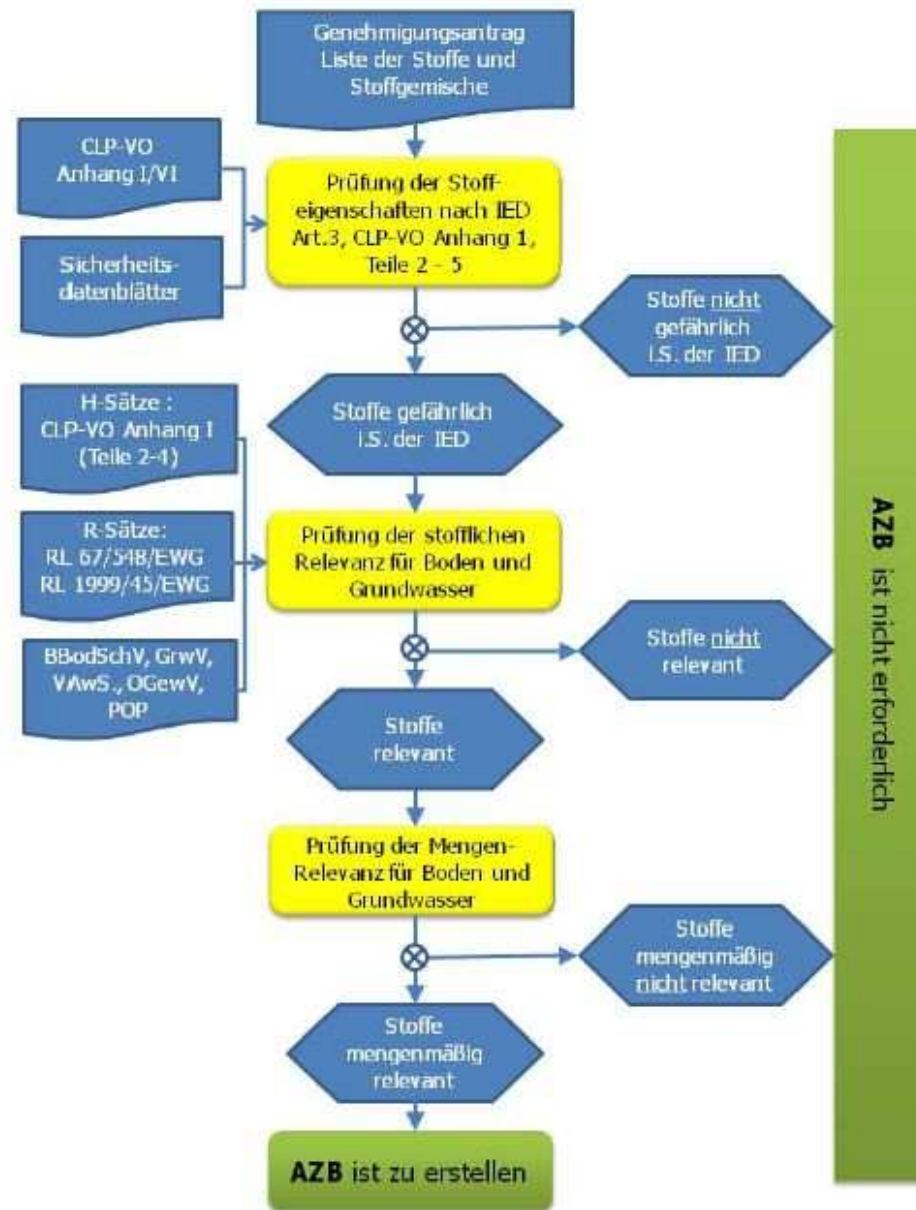


Abbildung 2: Fließschema zur Prüfung von Stoffen und Stoffgemischen (Legende s. Tabelle 1)

Ad-hoc AG **Arbeitshilfe zum Ausgangszustandsbericht** (22.03.13)

Bei der Prüfung der Mengenrelevanz werden folgende Abstufungen bezogen auf die WGK zu Grunde gelegt:

Durchsatz / Lagerungskapazität [kg/a] oder [l]	WGK
≥ 10	3
≥ 100	2
≥ 1000	1

H300-Reihe: Gesundheitsgefahren

H300	Lebensgefahr bei Verschlucken.
H301	Giftig bei Verschlucken.
H302	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H304	Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
H310	Lebensgefahr bei Hautkontakt.
H311	Giftig bei Hautkontakt.
H312	Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.
H314	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H330	Lebensgefahr bei Einatmen.
H331	Giftig bei Einatmen.
H332	Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
H340	Kann genetische Defekte verursachen (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H341	Kann vermutlich genetische Defekte verursachen (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H350	Kann Krebs erzeugen (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H350i	Kann bei Einatmen Krebs erzeugen.
H351	Kann vermutlich Krebs erzeugen (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H360	Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen (konkrete Wirkung angeben, sofern bekannt) (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass die Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H360F	Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen.
H360D	Kann das Kind im Mutterleib schädigen.
H360FD	Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen. Kann das Kind im Mutterleib schädigen.
H360Fd	Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen. Kann vermutlich das Kind im Mutterleib schädigen.
H360Df	Kann das Kind im Mutterleib schädigen. Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen.
H361	Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen (konkrete Wirkung angeben, sofern bekannt) (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass die Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H361f	Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen.
H361d	Kann vermutlich das Kind im Mutterleib schädigen.
H361fd	Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen. Kann vermutlich das Kind im Mutterleib schädigen.
H362	Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen.
H370	Schädigt die Organe (oder alle betroffenen Organe nennen, sofern bekannt) (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H371	Kann die Organe schädigen (oder alle betroffenen Organe nennen, sofern bekannt) (Expositionsweg angeben, sofern schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H372	Schädigt die Organe (alle betroffenen Organe nennen) bei längerer oder wie-

Ad-hoc AG Arbeitshilfe zum Ausgangszustandsbericht (22.03.13)

	derholter Exposition (Expositionsweg angeben, wenn schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).
H373	Kann die Organe schädigen (alle betroffenen Organe nennen, sofern bekannt) bei längerer oder wiederholter Exposition (Expositionsweg angeben, wenn schlüssig belegt ist, dass diese Gefahr bei keinem anderen Expositionsweg besteht).

H400-Reihe: Umweltgefahren

H400	Sehr giftig für Wasserorganismen.
H410	Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.
H411	Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
H412	Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
H413	Kann für Wasserorganismen schädlich sein, mit langfristiger Wirkung.

Bezeichnung der besonderen Gefahren bei gefährlichen Stoffen und Zubereitungen - R-Sätze und Kombination der R-Sätze aus Anhang III zur RL 67/548/EWG, Stand: 2001/59EG

R20	Gesundheitsschädlich beim Einatmen.
R21	Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut.
R22	Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
R23	Giftig beim Einatmen.
R24	Giftig bei Berührung mit der Haut.
R25	Giftig beim Verschlucken.
R26	Sehr giftig beim Einatmen.
R27	Sehr giftig bei Berührung mit der Haut.
R28	Sehr giftig beim Verschlucken.
R29	Entwickelt bei Berührung mit Wasser giftige Gase.
R33	Gefahr kumulativer Wirkungen.
R34	Verursacht Verätzungen.
R35	Verursacht schwere Verätzungen.
R39	Ernste Gefahr irreversiblen Schadens.
R40	Verdacht auf krebserzeugende Wirkung.
R45	Kann Krebs erzeugen.
R46	Kann vererbare Schäden verursachen.
R48	Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition
R49	Kann Krebs erzeugen beim Einatmen.
R50	Sehr giftig für Wasserorganismen
R51	Giftig für Wasserorganismen.
R52	Schädlich für Wasserorganismen
R53	Kann in Gewässer längerfristig schädliche Wirkung haben
R54	Giftig für Pflanzen.
R55	Giftig für Tiere.
R56	Giftig für Bodenorganismen.
R58	Kann längerfristig schädliche Wirkung auf die Umwelt haben.
R60	Kann die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen
R61	Kann das Kind im Mutterleib schädigen
R62	Kann möglicherweise die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen
R63	Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen
R64	Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen
R65	Gesundheitsschädlich; kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen

R68	Irreversibler Schaden möglich
-----	-------------------------------

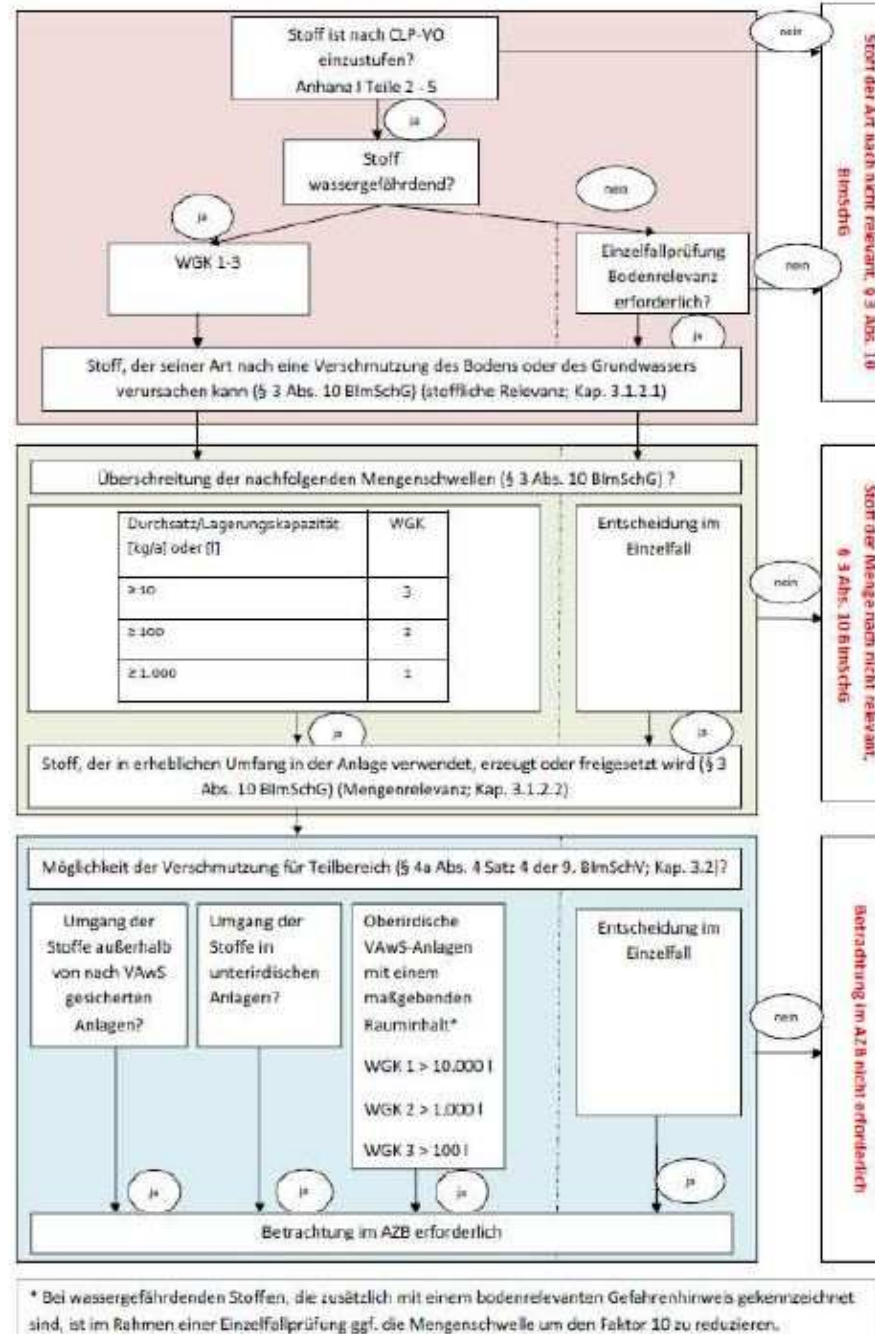
Kombinationen der R-Sätze

R15/29	Reagiert mit Wasser unter Bildung giftiger und hochentzündlicher Gase
R20/21	Gesundheitsschädlich beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
R20/21/22	Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und bei Berührung mit der Haut.
R20/22	Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.
R21/22	Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
R23/24	Giftig beim Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
R23/24/25	Giftig beim Einatmen, Verschlucken und bei Berührung mit der Haut.
R23/25	Giftig beim Einatmen und Verschlucken.
R24/25	Giftig bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
R26/27	Sehr giftig beim Einatmen und bei Berührung der Haut.
R26/27/28	Sehr giftig beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.
R26/28	Sehr giftig beim Einatmen und Verschlucken.
R27/28	Sehr giftig bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.
R39/23	Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen.
R39/23/24	Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
R39/23/24/25	Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R39/23/25	Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.
R39/24	Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.
R39/24/25	Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R39/25	Giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Verschlucken.
R39/26	Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen.
R39/26/27	Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
R39/26/27/28	Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R39/26/28	Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.
R39/27	Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.
R39/27/28	Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R39/28	Sehr giftig: ernste Gefahr irreversiblen Schadens durch Verschlucken.
R48/20	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.
R48/20/21	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Berührung mit der Haut.
R48/20/21/22	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R48/20/22	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Verschlucken.
R48/21	Gesundheitsschädlich: Gefahr bei ernster Gesundheitsschäden bei längerer

Ad-hoc AG Arbeitshilfe zum Ausgangszustandsbericht (22.03.13)

	Exposition durch Berührung mit der Haut.
R48/21/22	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R48/22	Gesundheitsschädlich: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Verschlucken.
R48/23	Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen.
R48/23/24	Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Berührung mit der Haut.
R48/23/24/25	Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R48/23/25	Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Einatmen und durch Verschlucken.
R48/24	Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut.
R48/24/25	Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R48/25	Giftig: Gefahr ernster Gesundheitsschäden bei längerer Exposition durch Verschlucken.
R50/53	Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R51/53	Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R52/53	Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R68/20	Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen.
R68/21	Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut.
R68/22	Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Verschlucken.
R68/20/21	Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen und bei Berührung mit der Haut.
R68/20/22	Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen und durch Verschlucken.
R68/21/22	Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens bei Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.
R68/20/21/22	Gesundheitsschädlich: Möglichkeit irreversiblen Schadens durch Einatmen, Berührung mit der Haut und durch Verschlucken.

Anhang 3 Entscheidungshilfe Relevanzprüfung



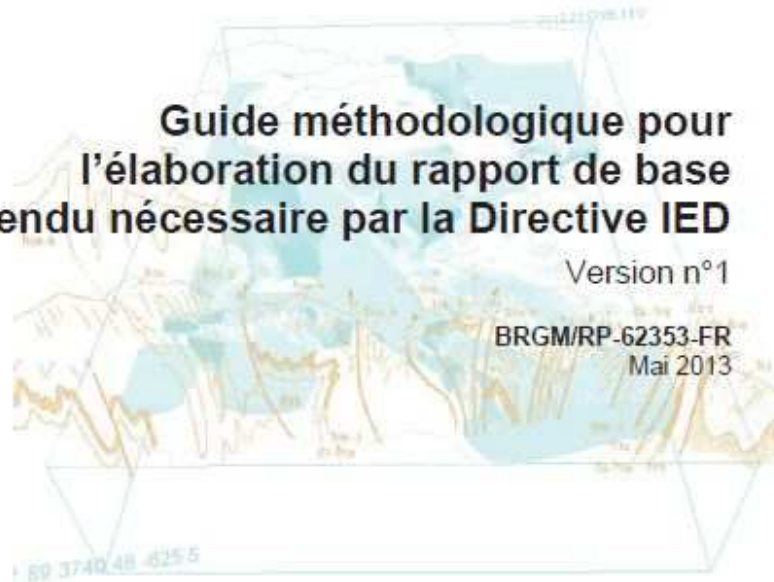
Document public



Guide méthodologique pour l'élaboration du rapport de base rendu nécessaire par la Directive IED

Version n°1

BRGM/RP-62353-FR
Mai 2013



b) Documentation du critère

Dans un 1^{er} temps, trois règles permettent de caractériser une substance dangereuse comme susceptible de générer un risque de contamination du sol et des eaux souterraines. Les substances retenues à l'étape précédente doivent être évaluées au regard des règles suivantes :

- a) Critère d'exclusion : Toute substance gazeuse à température ambiante, et ne s'altérant pas en solide ou liquide lors de son relargage accidentel, n'est pas considérée comme susceptible de générer un risque de contamination du sol et des eaux souterraines, et n'implique donc pas à elle-seule la rédaction d'un rapport de base.

A titre d'exemple : propane, dichlore (Cl₂).

- b) Critère d'inclusion : Toute substance définie comme prioritaire dans le domaine de l'eau et/ou faisant l'objet de norme de qualité environnementale (NQE)⁷ au titre de la réglementation issue de la Directive Cadre sur l'Eau, est considérée comme susceptible de représenter un risque de contamination du sol et des eaux souterraines et génère l'obligation d'élaborer un rapport de base.

A titre d'exemple : benzène, tétrachloroéthylène (PCE), trichloroéthylène (TCE), hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP).

⁷ Directive 2006/118/CE du parlement européen et du conseil du 12 décembre 2006 sur la protection des eaux souterraines contre la pollution et la détérioration et Directive 2008/105/CE du parlement européen et du conseil du 16 décembre 2008 établissant des normes de qualité environnementale dans le domaine de l'eau, modifiant et abrogeant les directives du Conseil 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE, 84/491/CEE, 86/280/CEE et modifiant la directive 2000/60/CE

- c) Pour toutes les substances non concernées par les 2 points précédents, il est nécessaire de croiser, pour chaque substance ou mélange dangereux pertinent, les flux massiques annuels concernés et leur dangerosité pour la santé humaine et l'environnement. Les flux considérés déterminent le risque de pollution.

Les substances considérées ici sont les substances classées dangereuses au sens du règlement CLP. Elles présentent donc des critères de dangers et peuvent être référencées selon leurs mentions de dangers. Seules les mentions de dangers relatives aux atteintes à la santé humaine (Annexe 1 - partie 3 du règlement CLP) et à l'environnement (Annexe 1 - partie 4 du règlement CLP) sont considérées dans le cadre de l'élaboration d'un rapport de base.

*Tableau 1 : Regroupement de classes de dangerosité pour la santé humaine
(proposé au groupe de travail par le BRGM et l'INERIS)*

Groupe de dangerosité pour la santé	Classes de danger correspondantes
S 3	H300 : Mortel en cas d'ingestion H310 : Mortel par contact cutané H330 : Mortel par inhalation H340 : Peut induire des anomalies génétiques H341 : Susceptible d'induire des anomalies génétiques H350 : Peut provoquer le cancer H351 : Susceptible de provoquer le cancer H360 : Peut nuire à la fertilité ou au fœtus H361 : Susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus H362 : Peut être nocif pour les bébés nourris au lait maternel H370 : Risque avéré d'effets graves pour les organes H372 : Risque avéré d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée
S 2	H301 : Toxique en cas d'ingestion H304 : Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires H311 : Toxique par contact cutané H314 : Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves H318 : Provoque des lésions oculaires graves H331 : Toxique par inhalation H334 : Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation H371 : Risque présumé d'effets graves pour les organes H373 : Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée
S 1	H302 : Nocif en cas d'ingestion H312 : Nocif par contact cutané H315 : Provoque une irritation cutanée H317 : Peut provoquer une allergie cutanée H319 : Provoque une sévère irritation des yeux H332 : Nocif par inhalation H335 : Peut irriter les voies respiratoires H336 : Peut provoquer somnolence ou des vertiges

*Tableau 2 : Regroupement de classes de dangerosité pour l'environnement
(proposé au groupe de travail par le BRGM)*

Groupe de dangerosité pour l'environnement	Classes de danger correspondantes
E 3	H400 : Très toxique pour les organismes aquatiques H410 : Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme
E 2	H411 : Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme H412 : Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme
E 1	H413 : Peut être nocif à long terme pour les organismes aquatiques

Tableau 3 : Valeurs seuils vis-à-vis de la dangerosité pour l'environnement et la santé humaine

Groupe de dangerosité	Seuil maximal de quantité de substance / mélange, en dessous duquel l'activité n'est pas redevable d'un rapport de base
3	$F_3 = 10 \text{ kg/an}$
2	$F_2 = 100 \text{ kg/an}$
1	$F_1 = 1000 \text{ kg/an}$

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA (ES) št. 1272/2008 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 16. decembra 2008

o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 95 Pogodbe,

- (4) Trgovina s snovmi in zmesmi ne zadeva le notranjega, temveč tudi svetovni trg. Globalno usklajeni predpisi o razvrščanju in označevanju ter enotni predpisi o razvrščanju in označevanju za dobavo in uporabo na eni strani ter za prevoz na drugi strani bi morali zato koristiti podjetjem.

3. **DEL 3: NEVARNOSTI ZA ZDRAVJE**

3.1. **Akutna strupenost**

3.1.1. *Opredelitve pojmov*

- 3.1.1.1. Akutna strupenost so tisti škodljivi učinki, ki se pojavijo po oralnem vnosu enega odmerka snovi ali zmesi ali več odmerkov ali po vnosu takšnih odmerkov prek kože v 24 urah ali vnosu prek dihalnih poti pri izpostavljenosti štirih ur.

4. DEL 4: NEVARNOSTI ZA OKOLJE

4.1. Nevarno za vodno okolje

4.1.1. *Opredelitev pojmov in splošni preudarki*

4.1.1.1. *Opredelitev pojmov*

Akutna strupenost za vodno okolje pomeni inherentno lastnost snovi, ki škodi organizmu pri kratkotrajni izpostavljenosti tej snovi.

Razpoložljivost snovi pomeni obseg, v katerem ta snov postane topna ali disperzibilna. Razpoložljivost kovin pomeni obseg, v katerem se lahko delež kovinskih ionov v kovinski spojini (M^o) loči od preostanka spojine (molekule).